

阿拉伯语 中文 西班牙语 俄语

2019年12月







本期内容

- 反腐败动向
- 出口管制、制裁和海关执法
- 出口管制和制裁动向
- 全球调查资源
- 写作与演讲排期

反腐败动向

大学招生丑闻出现新的指控, 更多涉事者认罪

2019年12月9日,美国司法部宣布,在美国司法部持续进行的有关大学招生不当付款指控的广 泛调查中,一名加州女性 Karen Littlefair 被控共谋实施电汇欺诈,并且将认罪。Littlefair 被控支付 了 9,000 美元,这样主谋 William "Rick" Singer 的一个关联人就可以代替她的儿子(美国一所 著名高校的学生)在线上课。美国马萨诸塞州地区的美国地区法院目前正在审理 LittleFair 一案。

截至目前为止,在 53 名受到指控的被告中,共有至少 30 人对自己在大学招生丑闻中的所作所为 认罪或表达认罪意向。

更多信息

- 美国司法部信息和认罪协议
- 美国司法部新闻稿

黎巴嫩造船公司高管在莫桑比克贷款欺诈案中被宣告无罪

一家中东造船公司 Privinvest Group 的高管,黎巴嫩国民 Jean Boustani 被纽约联邦陪审团指控 欺诈和共谋洗钱,2019年12月2日,这名高管被宣告无罪。公诉人指出,莫桑比克政府官员策 划了一起复杂阴谋,与 Boustani 及其他人配合,转移了超 2 亿美元计划用于莫桑比克公共工程的 贷款收益,用于向莫桑比克官员和投资银行家支付回扣。Boustani 还被控在这些贷款问题上欺诈 投资者。正如红色简报之前所报道,之前受雇于瑞士信贷的三名投资银行家以及 Boustani 在本案 中的共同被告之前承认了他们在该案件中的所作所为。

更多信息

- 《华尔街日报》
- <u>Law360</u>

三星重工同意支付 7500 万美元的罚款以和解腐败案

2019 年 11 月 22 日,一家韩国实体三星重工 (SHI) 针对其违反《反海外腐败法》向巴西国有石油公司 Petrobras 官员不当付款一事,与美国司法部签订了一份为期三年的延缓起诉协议 (DPA)。根据该 DPA,2007 年至 2013 年期间,为了获得价值逾 6 亿美元的高利润造船合同,SHI 与一家中介机构共谋,向 Petrobras 官员支付了超过 2000 万美元的不当付款。中介公司向 SHI 开具发票,在 SHI 付款后,这些款项被分发给 Petrobras 官员。

根据该 DPA 的条款,SHI 同意继续配合美国司法部的调查,包括与该案件有关的所有起诉。SHI 还同意强化其合作方案,并向美国司法部报告其实施强化合规方案的情况。SHI 通过采取补救措施获得了合作信誉,这些补救措施包括增聘合规人员、实施强化的反腐败政策、要求所有员工接受强制性反腐败培训,并强化对第三方工作的控制。SHI 为了和解本案,支付了 7500 万美元的罚金,由巴西和美国机构平分。

更多信息

- 美国司法部新闻稿
- Law360

美国司法部修改 FCPA 公司执法政策,以确保明确性

2019 年 11 月 20 日,美国司法部对 FCPA 公司执法政策("政策")中的措辞作出了细微变更。根据政策规定,公司自行报告腐败行为、采取补救措施以及充分配合美国司法部的,可少缴罚款。最近的变更可有助于明确美国司法部在拒绝控告自行报告的公司时考虑的各项因素。

以往,在评估公司自行披露的范围时,美国司法部要求公司披露关于"违法行为实质上涉及的所有个人或所有责任人"的相关事实。在最近的更新中,美国司法部将这一措辞改为要求公司披露"相关不当行为"所涉及的"任何"个人或责任人。在脚注中,美国司法部确认,公司在主动自行披露时可能并没有掌握所有相关事实,因此,如果公司的披露是基于初步调查或其他评估,则建议公司说明这一点。

对政策措辞的另一处更改明确了公司何时需要将并非由其掌握的与相关不当行为有关的证据通知美国司法部。在当前修订之前,政策要求公司在其"知道或应该知道"美国司法部获取其他来源的证据的"机会"时通知美国司法部。但是,在最近的更新中,公司只需在"其知道"其他方的证据时通知美国司法部。

更多信息

- Law360
- 美国律师手册— FCPA 公司执法政策

反腐败专家被控洗钱和共谋洗钱

2019 年 11 月 18 日,迈阿密大学教授、拉丁美洲著名的反洗钱反腐败专家 Bruce Bagley 被控洗钱和共谋洗钱。起诉书指出,自 2017 年 11 月,Bagley 协助对委内瑞拉腐败行为的收益进行洗钱,金额超过 250 万美元。Bagley 被控每月收到来自海外银行账户的存款,并将其中 90% 的资金转给不知名的人士,余下的 10% 作为回扣。根据起诉书,Bagley 知道这些钱来自于一位不知名的哥伦比亚国民,并且是腐败和其他犯罪活动所得。纽约南区美国地区法院目前正在审理

Bagley 一案。

更多信息

- 美国司法部新闻稿
- 起诉书
- 《纽约时报》
- 《华尔街日报》

前公司内部法务人员因参与不当支付阴谋被假释

2019 年 11 月 15 日,新加坡吉宝岸外与海事有限公司(以下简称为"吉宝")法务部前任总监 Jeffrey Chow 因参与涉及巴西国有石油公司 Petrobras 的不当支付被判缓刑一年,服刑期满。 Chow 在 2008 年得知,吉宝当时正在向第三方代理商超额付款,以便代理商向帮助吉宝获得 Petrobras 业务的个人进行不当付款,Chow 承认对此视而不见。Chow 还被裁令缴纳 75,000 美元罚款,是在配合检举被控参与阴谋的吉宝其他现任和前任高管后判的。正如<u>红色简报</u>之前所报道,2017 年 12 月,吉宝承认向 Petrobras 官员提供了 5500 万美元的腐败性支付,公司之前同意支付 4.42 亿美元的罚款,以解决美国、巴西和新加坡的腐败指控。

更多信息

- 英国反严重欺诈办公室新闻稿
- FCPA 博客

康宝莱两名前任高管受到 FCPA 指控

2019 年 11 月 14 日,美国司法部指控洛杉矶公司康宝莱的两名前高管合谋涉及中国政府官员的活动,违反了 FCPA 的账簿和记录条款。李延亮 "Jerry" Li ("李")和杨宏伟 "Mary" Yang ("杨")在康宝莱中国子公司担任高级职位,现被指控为了影响中国主管机构对康宝莱业务的调查,向中国官员不当付款,以此换取康宝莱执照,并影响中国国有媒体的报道。美国司法部指称,自 2007 年开始,在长达十年的时间里,李和杨一直在向中国商务部和国家工商行政管理局的官员付款。据称,这些付款来自于李和杨以招待费用提出的虚假报销,目的是避免触发康宝莱的内部会计控制。SEC 也曾因所指控的违反 FCPA 和美国证券法的行为单独起诉李。

更多信息

- 美国司法部起诉书
- SEC 投诉
- 《华尔街日报》
- 路透社
- FCPA 博客

"追踪国际"发布反腐败排名

2019 年 **11** 月 **14** 日,总部位于美国的反腐败合规组织追踪国际根据各国发生腐败风险的可能性发布其年度排名。报告考虑的因素包括国家反腐败执法、政府透明度和民间团体监督等。新西兰再次荣登榜首。

更多信息

• 2019 年追踪国际排名

前外交官因联合国腐败丑闻被判刑

多米尼加共和国前驻联合国副大使弗朗西斯·罗仁佐因陷入 201617 联合国腐败丑闻,在 2019 年 11 月 8 日被纽约南区的美国地区法官 Vernon S. Broderick 判处完成 250 小时的社区服务(服刑期满)并缴纳 124.4 万美元的赔款。罗仁佐最初承认,安提瓜前驻联合国大使约翰·阿什担任联合国大会主席期间,曾向阿什提供腐败性付款,后来还承认接受了中国亿富翁开发商吴立胜("吴")的此类付款。作为超过 150 万美元的腐败性付款的回报,罗仁佐就吴拟在澳门建设的数十亿美元的会议中心帮助其获得联合国的支持。罗仁佐在担任管理媒体组织的副大使期间,每月会收到吴支付的 20,000 美元薪金,之后,为了使联合国尽快批准会议中心,吴将该薪金提高到每月 50,000 美元。罗仁佐承认了贿赂、洗钱、违反 FCPA 和税务欺诈等罪行。这一判决反映了罗仁佐作为证人在对吴的审判中的贡献,吴被判四年监禁。

更多信息

- <u>Law360 (判决)</u>
- AP 新闻
- Law360(在吴立胜的审讯中的角色)

SEC 发布年度执法报告

2019 年 11 月 6 日,SEC 发布了 2019 财年的年度执法报告("报告")。报告指出,与 2018 年相比,FCPA 案件小幅增加,本年度对 15 个实体和五名个人实施了 18 项执法行动。报告还提到,SEC 在执法行动中通过"提高委员会审议和衡量合作信誉的透明度",让各家公司更加了解情况。

更多信息

- SEC 年度执法报告
- SEC 新闻稿

SEC 寻求证券违法行为所得,美国最高法院考虑提起异议

2019 年 11 月 1 日,美国最高法院在 Charles C. Liu 等人诉证券交易委员会一案中授予复审令。在该案中,法院将审议 SEC 是否可以从法院获得违法所得,作为违反证券法的行为的衡平法救济。申请人盗用资金供个人使用并将资金提供给海外营销人员,欺骗投资者,被判违反证券法律。地区法院裁令申请人向投资者筹集的全部资金作为违法所得归于 SEC,并给予禁令救济和最高法定民事罚款。1933 年《证券法》规定 SEC 有权在涉及证券法违规行为的案件中获得禁令救济、衡平法救济或民事罚款。申请人辩称,违法所得并不是 1933 年《证券法》规定的罚款。SEC 认为,违法所得构成"衡平法救济"。

本案之前,还发生了 Kokesh 诉 SEC 一案,即红色简报之前报道的最高法院 2017 年的一项裁决,在该案中,法院一致认为 SEC 自被告获得违法所得的做法受适用于基础犯罪的五年诉讼时效约束。在该裁决中,Sotomayor 法官表示意愿将违法所得归类为罚款,他写道"归于 SEC 的违法所得因此具有罚款的所有特点:此类罚款是因违反公法而实施的,意在阻止,而非赔偿。" Liu 诉 SEC 一案的法庭辩论将于 2020 年春进行。

- 《华尔街日报》
- 最高法院诉讼事件表

Aero Sky Aircraft Maintenance, Inc. 违反《全球恐怖主义制裁条例》与马汉航空进行交易, OFAC 因此作出违法认定

Aero Sky Aircraft Maintenance, Inc. ("Aero Sky")是一家德克萨斯州公司,因与马汉航空进行交易,被控违反《全球恐怖主义制裁条例》(GTSR),美国财政部外国资产控制办公室(OFAC)因此于 2019 年 12 月 12 日对 Aero Sky 作出违法认定。马汉航空因向伊斯兰革命卫队圣城旅提供经济、物质和技术支持,于 2011 年 10 月被列入"特别指定国民和受封锁人士清单"(SDN 名单)。OFAC 指出,如果 Aero Sky 之后未进入破产诉讼程序并解散,会因这项活动受到巨额民事罚款。

根据 OFAC 的网站公告,Aero Sky 于 2016 年 12 月与马汉航空协商签订谅解备忘录 (MOU),违 反了 GTSR。根据该 MOU,双方未来将展开合作,为马汉航空提供维修维护服务,并成立一家合资企业。这项合作部分依赖于马汉航空被移出 SDN 名单。

Aero Sky 知道马汉航空是 SDN,因为它在协商和签署 MOU 之前已经寻求过法律顾问的意见。但是,Aero Sky 错误地认为该活动获得了伊朗相关通用许可证 I 的授权,而该许可证仅适用于涉及《伊朗贸易和制裁条例》下的受封锁人士而非 GTSR 或其他 OFAC 封锁条款下的受封锁人士的活动。Aero Sky 没有主动自行披露这些违法行为。

OFAC 认为,以下因素导致本案情形加重: (i) Aero Sky 未给予最低程度的谨慎或注意,不顾后果地违反了法律; (ii) Aero Sky 的一名高管实际上清楚并且还参与了这项行为; 另外 (iii) Aero Sky 与马汉航空,即被 OFAC 列入 SDN 名单的高度关注实体,进行交易,损害了 GTSR 的政策目标。减罪因素包括 Aero Sky: (i) 在过去五年,未受到 OFAC 的违法认定或收到其处罚通知; 以及 (ii) 是一家财务状况较差的小公司并且在违法后解散。

更多信息

- OFAC 近期行动通知
- OFAC 网站公告

印度尼西亚公民和三家印度尼西亚公司违反美国出口法律和伊朗制裁

2019 年 12 月 10 日,印度尼西亚公民 Sunarko Kuntjoro ("Kuntjoro") 与三家印度尼西亚公司 PT MS Aero Support (PTM)、PT Kandiyasa Energi Utama (PTKEU) 和 PT Antasena Kreasi (PTAK)(统称为"公司")被控共谋触犯美国出口管制法律以及对伊朗的制裁,并对美国实施欺诈。此外,Kuntjoro 和 PTM 被控五项罪名,包括企图向伊朗非法出口、虚假陈述,并与 Pteku 共谋利用金融工具洗钱。

根据起诉书,在 2011 年 3 月至 2018 年 7 月,PTM 多数股权持有人、公司与马汉航空、Mustafa Oveici ("Oveici")以及一名美国人士和公司串通,将使用过的和损坏的美国产飞机零部件从伊朗马汉航空运至美国维修,然后在未取得 OFAC 或美国商务部 (DOC) 要求的许可证的情况下将这批零部件重新出口到伊朗。马汉航空是 SDN,在 DOC 的拒绝交易人士名单之列,而 Oveici 是马汉航空的一名主管,由于为马汉航空制定和操作采购计划,自 2013 年 12 月起,被列入 DOC 实体清单。根据指控,为了隐瞒将零部件运至伊朗马汉航空一事,当事人通过第三国将零部件运出和运入美国,包括泰国、中国香港和新加坡,并在 BIS 文件中虚假陈述最终用户相关信息。

Kuntjoro 因被控共谋罪,面临最高五年监禁和 250,000 美元罚款; 因企图向伊朗非法出口的每项罪行,面临最高 20 年监禁和 100 万美元罚款; 因虚假陈述,面临最高五年监禁和 250,000 美元罚款, 另因共谋利用金融工具洗钱, 面临最高 20 年监禁和 500,000 美元罚款。

- 美国司法部新闻稿
- 起诉书

保险公司就其明显违反《古巴资产控制条例》的行为与 OFAC 达成和解

2019 年 12 月 9 日,OFAC 宣布与两家因提供旅行保险而明显违反《古巴资产控制条例》(CACR)的保险公司达成和解。位于芝加哥的安联全球风险美国保险公司(美国安联公司)缴纳了170,535 美元罚款,和解 6,474 次明显违规行为,瑞士丘博有限公司缴纳 66,212 美元罚款,和解 20,291 次明显违规行为。OFAC 认为,两家公司主动、自行披露明显违规行为,构成非恶劣性质的违法情形。

美国安联公司是德国安联保险集团的子公司,在加拿大多伦多设有加拿大办公室("加拿大办公室")。根据指控,从 2010 年 8 月至 2015 年 1 月期间,加拿大办公室为前往古巴的加拿大居民签发旅行保险单,包括临时保险。在签发保单时,加拿大办公室及其承保经理均未收集旅行目的地信息。美国安联公司收到过至少一次关于加拿大办公室正在签发古巴旅行保险单的警告,但这种做法之后仍持续了数年之久。通过这些保单,处理和赔偿过的古巴相关理赔达到 864 起,涉案总额约 518,092 美元,收取保费约 23,289 美元。

OFAC 认为,加重本案情节的因素包括: (i) 美国安联公司未给予最低程度的谨慎或注意; (ii) 2010 年,美国安联公司和加拿大办公室未解决或调查关于加拿大办公室正在提供受禁止保险的多次警告; (iii) 美国安联公司和加拿大办公室之后数年一直持续这种做法; (iv) 美国安联公司和加拿大办公室实际上早在 2010 年就已经知道古巴相关保险事宜, (v) 加拿大办公室给予古巴经济利益,损害了 CACR 政策目标; (vi) 美国安联公司和加拿大办公室缺乏适用于这些具体情形的 OFAC 合规程序。减罪因素包括: (i) 主管或管理层员工均不知情; (ii) 美国安联公司在过去五年没有 OFAC 执法记录; (iii) 美国安联公司采取了强化其 OFAC 合规计划的措施; 和 (iv) 美国安联公司配合 OFAC 的工作。

丘博有限公司是一家瑞士控股公司,其是瑞士安达保险集团的继任法律实体,通过一系列中间公司实体(包括美国安达集团控股公司)成为英国安达欧洲公司的终极母公司。根据 OFAC 的网站公告,自 2010 年至 2014 年 12 月,安达欧洲公司明显错误地理解美国制裁对其活动的适用性,出售了古巴旅行保险。安达欧洲公司通过主协议向欧洲在线旅行社签发全球旅行保单,并授权该旅行社的某些子公司签发个人保单。集团和个人保单均提供全球旅行保险,由于区域合规团队的错误法律意见,保单未包含会违反美国制裁的各项风险的明确排除条款。关于古巴旅行保险,安达欧洲公司处理并赔偿了 80,555 美元的理赔,收取保费总计 287,292 美元。

OFAC 认为,加重本案情节的因素包括: (i) 安达保险集团未能实施足够的内控; (ii) 安达欧洲公司的业务负责人及区域合规团队知道并且有理由知道该活动; (iii) 这种行为形式或做法持续了数年之久; (iv) 安达保险集团给予古巴经济利益,损害了 CACR 政策的目标; 以及 (v) 安达保险集团是一家成熟的大型商业金融机构。减罪因素包括: (i) 许多交易如果在 2015 年 1 月签发一般许可后进行,本会得到一般许可的授权; (ii) 安达保险集团在过去五年没有 OFAC 执法记录; (iii) 安达保险集团配合 OFAC 的工作; (iv) 合规性缺陷集中在安达保险集团的一家子公司内; (v) 安达保险集团采取了补救措施及合规强化措施。

更多信息

- OFAC 近期行动通知
- OFAC 网站公告一丘博有限公司
- OFAC 网站公告一安联全球风险美国保险公司

三名俄罗斯人、三名意大利人和两名美国人被控企图违反美国《出口管制法规》

2019 年 12 月 2 日,美国司法部 (DOJ) 公布了一份 2019 年 10 月的替代起诉书,其中指控三名俄罗斯人一 Oleg Vladislavovich Nikitin ("Nikitin")、Anton Cheremukhin ("Cheremukhin")和 Nikitin 的俄罗斯公司 KS Engineering (统称为"俄罗斯被告"),三名意大利人一 Gabriele Villone ("Villone")、Bruno Caparini ("Caparini")和 Villone 的意大利公司 GVA International Oil and Gas Services (统称为"意大利被告")一违反以及合谋违反《国际紧急状态经济权力法》和 2018 年《出口管制改革法案》(ECRA)。此外,被告还被控与美国人 Dali Bagrou ("Bagrou")和 Bagrou 的美国公司 World Mining and Oil Supply (统称为"美国被告")合谋

实施诈欺诈并串谋进行洗钱。

根据起诉书,一家由俄罗斯政府控制的在 2014 年 9 月被列入实体清单的不知名企业与俄罗斯被告签订合同,采购美国产 Vectra 40G 动力涡轮机,该动力涡轮机设计用于与燃气发生器集成,以实现高功率燃气压缩机直接驱动。由于动力涡轮机最终是为了用在俄罗斯北极深水(超过 500 英尺)钻井平台上,因此需要就此获得 DOC 出口许可证。然而,俄罗斯被告聘请意大利被告代表他们获取 Vectra,而意大利被告又聘请美国被告采购并出口 Vectra。为了向美国制造商隐瞒最终用户和最终用途,当事人提交了虚假文件,包括虚假宣誓书和商业计划,其中声明动力涡轮机最终是供一家美国公司在美国境内使用。Nikitin、Villone 和 Bagrou 在企图完成采购时在美国被捕。

Nikitin、Cheremukhin、Villone 和 Caparini 因违反 IEEPA/ECRA,面临最高 20 年监禁和 100 万美元罚款,同时因合谋违反 IEEPA/ECRA 并欺诈美国,面临最高五年监禁和 250,000 美元罚款。另外,还因与 Bagrou 合谋实施电汇欺诈以及利用金融工具洗钱,面临最高 20 年监禁和 500,000 美元罚款。

更多信息

- 美国司法部新闻稿
- 替代起诉书

美国公民被控违反美国制裁向朝鲜非法提供服务

2019 年 12 月 2 日,美国司法部公布一份指控 Virgil Griffith ("Griffith") 的刑事诉状,Griffith 是一名 36 岁的美国公民,居住在新加坡,因违反 IEEPA,密谋前往朝鲜并转移关于朝鲜实体如何使用区块链和虚拟货币规避美国制裁的技术知识,被指控。

根据诉状,Griffith 拥有计算和神经系统博士学位,并且截至诉状日期,受雇于一家开发区块链和虚拟货币技术的开放源平台运营实体。根据指控,美国国务院拒绝 Griffith 前往朝鲜,但 Griffith 仍于 2019 年 4 月经由中国进入朝鲜,并在一场区块链和虚拟货币会议上发表演讲。根据诉状,Griffith 的演讲事先取得了朝鲜官员的批准,并在会议组织者的要求下,探讨了如何使用区块链和虚拟货币技术洗钱并为朝鲜规避制裁。根据指控,会议结束后,Griffith 开始制定计划,以促进韩国与朝鲜之间的虚拟货币交易。

因密谋违反 IEEPA, Griffith 于 2019 年 11 月 28 日在洛杉矶国际机场被逮捕,并面临最高 20 年 的监禁。

更多信息

- 美国司法部新闻稿
- 诉状

苹果公司因违反《外国毒枭制裁条例》被罚 466,912 美元,与 OFAC 达成和解

苹果公司("苹果")明显违反《外国毒枭制裁条例》(FNKSR),须承担民事责任,2019年11月25日,OFAC宣布对苹果处以466,912美元罚款,与苹果达成和解。根据指控,苹果托管、销售并协助转让SIS,d.o.o.(SIS)拥有的软件应用程序和相关内容("应用程序"),违反了FNKSR。SIS是一家斯洛文尼亚软件公司,因是重要的国外毒贩被列入SDN名单。

根据 OFAC 的网站公告,苹果于 2008 年 7 月与 SIS 签订了应用程序开发协议。2015 年 2 月同一日,OFAC 将 SIS 及其多数股权所有人 Savo Stjepanovic ("Stjepanovic")列入黑名单,苹果使用其制裁筛选工具筛选其应用程序开发人员是否在新的 SDN 之列。但是,在当日以及之后两年多的时间里,苹果并未识别出 SIS 的受制裁方身份,因为苹果的筛选软件系统未能将"SIS DOO"这一名称与 SDN 名单中的"SIS dd.o.o"匹配,尽管苹果收集的地址与 SDN 名单上发布的地址相符。此外,虽然 Stjepanovic 被列为苹果"账户管理员",但苹果的做法只是筛选被列为"开发人员"的人员。因此,在 SIS 被列入黑名单之后,苹果仍继续托管及允许下载和销售 SIS 应用程序,并直接向 SIS 汇款。根据指控,之后几个月,苹果还协助将某些 SIS 应用程序转让给其他软件公司,并且没有人员监督或额外筛选。总之,苹果因被封锁的应用程序支付了 47 笔款

项,并从下载这些程序的客户那里收到约 120 万美元。

OFAC 认定苹果主动自行披露了这些明显的违规行为,而这些违规行为构成非恶劣性质的违法情形。OFAC 在评估该案时考虑了加重和减轻处罚的情节。加重本案情节的因素包括:苹果(i)是一家成熟的大型机构,具备国际贸易经验和专业知识;(ii)基于明显违规的数量、违规发生的时间长度以及苹果合规计划中的多个漏洞,表现出不顾后果的漠视;(iii)给予 SIS 及其所有人大量经济利益;(iv)对于三项明显的违规行为,未能在识别出 SIS 是被封锁人士后及时采取纠正措施。减罪因素包括:(i)与苹果的交易总量相比,交易量和付款总额不大;(ii)苹果在过去五年没有违反制裁的行为;(iii)苹果及时回应了多次信息请求;(iv)苹果采取了各种合规措施,包括重新配置和扩大制裁筛选范围、更新程序以及实施强制性培训。

OFAC 强调了全面筛选 SDN 名单的好处,公司应筛选名称/姓名、地址和其他识别信息,以识别 名称/姓名筛选可能无法捕获的 SDN 实体和个人。

更多信息

- OFAC 近期行动通知
- OFAC 网站公告

伊朗商人因向伊朗非法出口货物被判 46 个月监禁

2019 年 11 月 14 日,美国司法部宣布,伊朗公民 Behzad Pourghannad ("Pourghannad")已承认其违反 IEEPA,共谋从美国向伊朗出口管制产品,因此被判处 46 个月监禁。

根据起诉书,2008年至2013年期间,Pourghannad与两名共同被告采购了大量具有多种军事和航空用途的碳纤维,并经由第三国将碳纤维从美国运往伊朗。在这五年期间,Pourghannad和共同被告伙同其他人运出或企图运出碳纤维,并在欧洲和阿联酋中转,最终运往伊朗。

Pourghannad 被控作为这些交易的财务担保人,为了隐瞒交易,伪造运输单据,并通过挂名公司运营。

更多信息

- OFAC 近期行动通知
- 起诉书

Aventura Technologies, Inc. 和高级管理人员被控欺诈、洗钱和非法进口中国原产设备

2019 年 11 月 7 日,美国司法部公布了一份针对 Aventura Technologies, Inc. ("Aventura")及 其七名现任和前任员工的刑事诉状,Aventura 谋划向美国政府和私人客户出售中国制造的设备,同时虚假声称设备产自美国、隐瞒产品实际上在中国制造的事实。

根据诉状,从 2006 年 8 月至 2019 年 11 月,Aventura 与中国安全和监控设备制造商共谋欺诈客户,声称 Aventura 的产品是其自身在美国制造的,而事实上产品是从中国等国家进口的。根据指控,Aventura 将带有伪造标签的产品偷运到美国,标签显示产品产地为美国或者没有规定的源产地标志。根据诉状,一些进口设备使用了具有已知网络安全漏洞的固件,黑客可以利用漏洞远程控制或访问记录的数据。根据指控,Aventura 销售了数千万美元的设备,其中一些设备已经用于保护敏感的美国政府设施和资产,包括军事基地和能源部设施。

诉状指控所有被告共谋实施电汇欺诈、邮件欺诈以及非法进口,另指控两名被告共谋洗钱。每项 指控最高可判处 20 年监禁。

- 美国司法部新闻稿
- 诉状

美国航空公司就明显违反《苏丹制裁条例》的行为达成和解

2019 年 11 月 7 日,OFAC 宣布,针对弗罗里达州公司 Apollo Aviation Group,LLC (AAG) 的 12 项明显违反《苏丹制裁条例》的行为(涉及潜在民事责任),对 AAG 处以 210,600 美元的罚款,以此达成和解。

根据 OFAC 的网络公告,AAG 将三个飞机发动机租给在阿联酋 (UAE) 成立的一家实体,该实体 又将发动机转租给一家乌克兰航空公司。乌克兰航空公司将发动机安装在了一架"湿租赁"给苏 丹航空公司 ("苏丹航空") 的飞机上,而该实体属于 SDN 名单上定义的"苏丹政府"。根据这 项安排,乌克兰航空公司代表苏丹航空运营飞机。在发动机记录的租赁后审查期间,AAG 发现,苏丹航空已经在苏丹使用了其中两个发动机。然后,AAG 发现并要求拆除湿租赁给苏丹航空的第三个发动机。

虽然 AAG 与阿联酋实体的租赁协议包含要求制裁合规的条款,但 OFAC 表示 AAG 并未确保发动机的使用符合美国制裁法规。例如,OFAC 指出,AAG 未向承租人或转租承租人索取美国出口合规证书。AAG 也没有定期监督或以其他方式验证承租人/转租承租人在租赁期间的制裁合规情况。

OFAC 认定 AAG 主动自行披露了这些明显的违规行为,且这些违规行为构成非恶劣性质的违法情形。OFAC 在评估该案时考虑了加重和减轻处罚的情节。加重本案情节的因素包括: (i) 该活动损害了美国制裁计划的目标; (ii) AAG 是一家成熟的大型实体; 以及 (iii) 虽然阿联酋实体违反了其租赁条款,但 AAG 在租赁期间未实施监督或以其他方式验证发动机的实际下落。减罪因素包括: (i) AAG 人员实际并不知情; (ii) AAG 过去五年未收到处罚通知或违法认定; (iii) AAG 实施了补救措施,例如投入额外的合规人员和系统; (iv) AAG 以清晰、简洁且井然有序的方式向 OFAC 提供了信息。

更多信息

- OFAC 近期行动通知
- OFAC 网站公告

美国海军官员、其妻子以及两名中国籍人士被控共谋向中国走私货物

2019 年 10 月 31 日,大陪审团对美国海军官员杨帆 (Fan Yang)、他的妻子杨阳 (Yang Yang) (均为美国公民,居住在佛罗里达州)以及两名居住在中国的中国公民葛松涛 (GE Songtao) 和郑艳 (Zheng Yan) 提起诉讼,指控他们共谋并企图走私军民两用产品到中国,以及共谋提交并促使提交虚假和误导性出口信息。

根据起诉书,被告企图将七艘带有八个 Evinrude MFE 军用舷外发动机的军事设计船只从美国偷运到中国供中国大陆使用。此外,被告共谋向海关与边境保护局自动出口系统 (AES) 提交以及促使提交虚假信息,以掩盖销售船舶和发动机的事实。输入 AES 的虚假信息将买方和最终用户虚构为位于香港的公司,而真正的买方是葛松涛拥有的一家中国实体,即上海轻风科技公司。

共谋、提交虚假出口信息以及企图走私这些指控可分别被判处最高5年和10年监禁。

更多信息

- 美国司法部新闻稿
- 起诉书

出口、制裁和海关动向

客户警报: DDTC 发布加密技术数据和软件的 ITAR 例外情形,并进一步统一 ITAR 和 EAR 中的通用定义

2019 年 12 月 26 日,美国国务院国防贸易管制理事会 (DDTC) 发布临时最终规则,在某些条件下,允许受 ITAR 制约的加密技术数据和软件在美国境外发送、传送或储存不需要 DDTC 许可证

或其他授权。

尽管 DDTC 对 ITAR 的计划修订与 2016 年 BIS 发布的 EAR 中的相应条款有细微差别,但 DDTC 的规则将允许受 ITAR 或 EAR 约束的正常加密技术/技术数据和软件进行国际普遍的基于云的储存和处理。

自 2015 年开始,一直在统一 EAR 和 ITAR 中的核心术语的定义,以减少不必要的监管负担,该规则就是对这项工作的延续。虽然没有完成这项工作,但是统一了关于美国人士之间共享技术/技术数据及软件、美国境内运输和空间发布的新增条款。

相关意见必须在 2020 年 1 月 27 日之前提交。该规则将于 2020 年 3 月 25 日生效,除非 DDTC 决定发布新规则。

更多信息

- 艾金•岗波客户警报
- 联邦公报暂行最终规则

客户警报:美国司法部对主动自行披露违反出口管制和制裁的犯罪行为者提供额外奖励

2019 年 12 月 13 日,美国司法部修订并重新发布其《商业组织的出口管制和贸易制裁的执法政策》,"为面临主动自行披露决定的公司提供更大的明确度,并鼓励更多组织向 [美国司法部] 报告。"

修订后的政策对 2016 年 10 月 2 日发布的原美国司法部指导意见做出了若干重要变更。这些变更更清楚地确定了披露的好处以及适用这些好处的实体,旨在鼓励公司利用自行披露流程。新政策还明确规定,涉及潜在故意违规的披露必须提交给美国司法部一不仅仅是监管机构一以便获得政策带来的好处。

但目前尚不清楚这是否会促使自愿向美国司法部披露出口管制和制裁违规行为的数量出现有意义的增长,因为公司在决定是否披露以及向哪些机构披露时还须考虑其他因素。

更多信息

- 艾金•岗波客户警报
- 美国司法部新闻稿

客户警报:商务部发布实施"供应链行政令"的建议规则

2019年11月26日,DOC发布建议规则,意在实施2019年5月15日的第13873号"确保信息与通信技术以及服务供应链安全"("供应链EO")行政令。供应链EO和建议规则旨在创建一个广泛的框架,以避免、禁止和解除涉及"外国敌对方"的信息和通信技术及服务(ICTS)交易。

建议规则未将特定政府或实体指定为"外国敌对方"。也没有确定受或不受该制度制约的具体交易类型。而是规定商务部根据具体情况、具体事实确定符合供应链 EO 要求的交易。虽然建议规则会建立某些程序要素,但不会提供批准拟定交易的预先检查或许可机制。

如果草案获通过,建议法规可能会对 ICTS 行业的经营公司带来极大的不确定性。尤其是,美国政府官员在声明中将中国或俄罗斯非正式地确定为"敌对方",涉及中国或俄罗斯的交易在该框架下会面临于预风险。

商务部宣布延后征求意见的截止日期(原为 12 月 23 日)。对建议规则提出意见的截止日期现在是 2019 年 1 月 10 日星期五。利益相关方,包括 ICTS 行业的任何公司或组织,应仔细查阅规则草案,评估规则对任何当前或待定 ICTS 交易的潜在影响,并相应地提交意见。

- 艾金•岗波客户警报
- 第 13873 号行政令
- 联邦公报建议规则
- 联邦公报延长征求意见期

商务部延长临时通用许可证,允许与华为及其关联方进行特定交易;发放个人许可证,允许对华为的特定出口

2019年11月18日,DOC 工业和安全局 (BIS)将华为技术有限公司及其114家非美国关联方(包含在实体清单中)的临时通用许可证 (TGL)延长至2020年2月16日。该TGL授权对现有网络和设备持续运行以及支持现有移动服务等必要的活动,包括对维护现有和全面运作的网络和设备的完整性及可靠性至关重要的网络安全研究。出口商、再出口商和转让人仍需保留关于其使用TGL的接收证明和其他记录,并在BIS要求时,提供给BIS。

同时,BIS 开始向部分公司签发个人许可证,授权对华为的某些出口。根据*路透社和华尔街日报*等新闻媒体的报道,截至 2019 年 11 月 20 日,BIS 已收到大约 300 份许可申请,对其中的四分之一发出了拒绝通知,对其中一半尚未采取措施,另外批准四分之一仅有权进行"不对美国国家安全或外交政策利益造成重大风险的有限、具体活动"。获批准的许可主要涉及的是消费产品,而其余被拒绝的许可涉及的是生产通信网络设备(例如 5G、无线电或其他组件)的公司。收到拒绝意向函的公司在该意向函正式生效之前有 20 天的时间对该拒绝提起上诉。

更多信息

- 联邦公报最终规则
- DOC 新闻稿
- 路透社
- 华尔街日报
- 华盛顿邮报
- 日经亚洲评论

全球调查资源

- USTR 拟对 24 亿法国进口产品增收关税
- 2019 年《综合关税法案》申请流程现已开放

FCPA 资源

如需了解 FCPA 所有相关执法行动的完整记录,请访问美国监管机构维护的以下网站:

- 美国司法部执法行动(2019年)
- 美国司法部不起诉
- SEC 执法行动

写作与演讲排期

2020 年 **1** 月 **10** 日,**Stephen S. Kho**将在华盛顿特区艾金·岗波律师事务所办事处主持一场题为 "在中国的政府采购:外国公司的机遇和挑战"的 **USCBC** 小组会议。

如果您希望邀请艾金•岗波律师到贵公司或贵集团就反腐败法律、合规、网络安全、执法和政策

或其他国际调查及合规话题发表演讲,请致电 +1 212.407.3026 或发送<u>电子邮件</u>.与 Jaime Sheldon 联系。

关于参与全球调查与合规实践的律师的更多信息

执行编辑

Paul W. Butler

Christian Davis

反腐败动向编辑

Stanley Woodward

Melissa Whitaker

Abigail Kohlman

Jillie Richards

Allison Thornton

Michael Fires

Matthew Breen

出口管制、制裁和海关动向和执法编辑

Suzanne Kane

Jennifer Thunem

《红色简报》的中文、俄语、阿拉伯语和西班牙语译本将在晚些时候提供。请通过上述链接或以下往期内容链接查阅之前已翻译的版本。

档案|档案-阿拉伯语|档案-中文|档案-西班牙语|档案-俄语

akingump.com



© 2020 Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP. 保留所有权利。律师广告。本文件之分发仅作参考之用;不构成法律意见,也不得用作法律意见。历史业绩并不保证今后出现类似结果。Akin Gump Strauss Hauer & Feld 是 Akin Gump LLP 的执业名称,后者是纽约的一家有限责任合伙企业,获律师监管局授权并受其监管,编号为 267321。合伙人名单可在 Eighth Floor, Ten Bishops Square, London E1 6EG 查阅。有关 Akin Gump LLP、Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP 和 Akin Gump 网络在全球运营的其他相关实体的更多信息,请参见我们的<u>法律声明页面</u>.

更新您的偏好 | 订阅 | 取消订阅 | 转发给好友 | 法律声明 | 艾金•岗波网站

此电子邮件从以下地址发出: 2001 K Street, N.W., Washington, DC 200061037